

<<日语常用词搭配词典>>

图书基本信息

书名：<<日语常用词搭配词典>>

13位ISBN编号：9787100020633

10位ISBN编号：7100020638

出版时间：2004-5

出版时间：商务

作者：苏琦

页数：1193

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<日语常用词搭配词典>>

内容概要

进入八十年代以来,我国出版了不少日语语言工具书,给日语学习者带来了极大的方便。但这类辞典大多以释义为主,例句有限。

我们在实际教学工作中,常常注意到学生尽管学了不少词汇,也经常查阅辞典,但在实际运用时却不尽如人意。

原因固然是多方面的,但其中一个重要原因则是由于不熟悉、不掌握日语的习惯搭配形式。

一种语言中的一个词与另一个词搭配之后,有时表达动作、行为或状态,有时则说明它的性质或程度等等。

中日两种语言中的搭配关系有一部分是相同或相近的,但由于生活习惯、文化、社会情况的不同,有相当多的搭配关系存在着较大的差异。

而且日语的搭配形式不同于中文,并非是两个词的直接相连,而是非通过某一助词去连接不可,即便是两个完全相同的词,如果连接的助词不同,意思也会有所不同甚至完全不同。

我们想,如果能编出一部这样的搭配词典,将有助于人们查阅,从而更快地学好日语。

为此,从1988年初开始,我们着手收集例句,投入了这本《日语常用词搭配词典》的编纂工作。

在语言交际中,无论要表达什么,往往离不开名词。

事实上名词在日本报刊上的出现率近百分之八十,故本词典的搭配关系以名词为中心来展开。

本词典共选收了近3000个名词条目和45000个搭配条目,所选名词条目以日本国立国语研究所《日本語教育基本语汇第一次集计资料6000索引》为依据,并考虑到日语学习者的实际需要,参考其他辞典,又增添了部分常用名词。

这些名词除极个别属至今仍常用的文言词之外,都是现代日语中最常用的基本词汇。

本词典不同于一般的辞典,重点不在于对词条的释义,而是注重词条在实际运用中与其他词语的各种常见的搭配形式,列出这些常见的搭配形式,并附上简明、规范、完整的例句以及译文。

让学习者通过例句——具体的语言环境,来加深对词义的理解、掌握词条的使用范围及表达规律,以达到触类旁通、丰富词汇量、增强表达能力的目的。

我们深深感到,编写这种词典也是一种新的尝试。

由于国内目前尚无此种类型的工具书可以参阅,在编纂过程中遇到了许多困难,经过近八年的艰苦努力,词典终于问世,如能对日语学习者有所帮助,则是我们最大的欣慰。

由于编者水平所限,挂一漏万、不当之处甚至谬误在所难免,敬希读者批评指正,以利于再版时更正。

苏琦 1999年8月6日

<<日语常用词搭配词典>>

书籍目录

凡例正文索引

<<日语常用词搭配词典>>

媒体关注与评论

共收日语常用名词3000余条，搭配词组45000个。
依据日本国立国语研究所规定的日本语教育基本语汇。
注重词汇的搭配关系和实际运用，例句丰富，精当。
帮助读者加深对词的不同含义的理解，掌握该词的使用范围及表达习惯。

<<日语常用词搭配词典>>

编辑推荐

共收日语常用名词3000余条，搭配词组45000个。
依据日本国立国语研究所规定的日本語教育基本语汇。
注重词汇的搭配关系和实际运用，例句丰富，精当。
帮助读者加深对词的不同含义的理解，掌握该词的使用范围及表达习惯。

<<日语常用词搭配词典>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>